



# NOTICES TO MARINERS

Issue No.40(Total No.678)

Notice No.1170-1193

6 October 2014

---

## CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

---

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: <a href="mailto:hedd@tjmsa.gov.cn">hedd@tjmsa.gov.cn</a>	
	Phone: +86(0)22 58873119	Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: <a href="mailto:gztg@shmsa.gov.cn">gztg@shmsa.gov.cn</a>	
	Phone: +86(0)21 65806386	Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: <a href="mailto:hemail@gdmsa.gov.cn">hemail@gdmsa.gov.cn</a>	
	Phone: +86(0)20 34084083	Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: <a href="http://www.chart.gov.cn">www.chart.gov.cn</a>	
China Hydrography Website:	Web: <a href="http://www.hydro.gov.cn">www.hydro.gov.cn</a>	

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China



## Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).



# SAILING BULLETIN

## 1,Publication Information

### 1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23118	XINGANG LOCK TO ERDAOZHA	1:15000	2014 年 8 月第 2 版	
2	35112	INNER PORT OF WEIHAI	1:10000	2014 年 8 月第 2 版	
3	44251	WUSONGKOU FAIRWAY	1:5000	2014 年 8 月第 6 版	
4	44252	ZHANGHUABANG FAIRWAY	1:5000	2014 年 8 月第 7 版	
5	81203	GUANG'AO HARBOUR	1:15000	2014 年 8 月第 3 版	
6	88301	APPROACHES TO WAILUOMEN CHANNEL	1:40000	2014 年 9 月第 2 版	
7	01106	MACUN PORT	1:10000	2014 年 8 月第 3 版	

### 2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23118	XINGANG LOCK TO ERDAOZHA	1:15000	2012 年 3 月第 1 版	
2	35112	INNER PORT OF WEIHAI	1:10000	2013 年 1 月第 1 版	
3	44251	WUSONGKOU FAIRWAY	1:5000	2014 年 3 月第 5 版	
4	44252	ZHANGHUABANG FAIRWAY	1:5000	2014 年 5 月第 6 版	
5	81203	GUANG'AO HARBOUR	1:15000	2013 年 7 月第 2 版	
6	88301	APPROACHES TO WAILUOMEN CHANNEL	1:40000	2013 年 2 月第 1 版	
7	01106	MACUN PORT	1:10000	2013 年 2 月第 2 版	

## 2,Marine Information

Chinese Version Only.

# INDEX

## 1, GEOGRAPHICAL INDEX

---

Bohai Sea	Qinhuangdao Port	( 1182 )
	Tianjin Port	( 1183 )
	Middle Of Bohai Sea	( 1184 )
	Yantai Port	( 1185 )
Yellow Sea	Dalian Port	( 1181 )
	Shidao	( 1186 )
	Qingdao Port	( 1187 )
	Rizhao Port	( 1188 )
East China Sea	Zhoushan Islands	( 1171 ),( 1172 ),( 1189 )
	Aojiangkou	( 1190 )
	Fujian Coastal	( 1173 )
Taiwan Strait	Meizhou Bay	( 1191 )
South China Sea	Zhelangjiao Southeastwards	( 1174 )
	Dapeng Bay	( 1175 )
	Zhujiangkou	( 1176 )
	Maoming Port And Approaches	( 1177 )
	Zhanjiang Port	( 1178 ),( 1179 )
	Hainan Island	( 1192 ),( 1193 )
	Correction	( 1170 ),( 1180 )

## 2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
12333		1181
12334		1181
21115		1182
23135		1183
33001		1184
34122		1185
34123		1185
34166	1170	
34167	1170	
34168	1170	
35001		1186
35002		1186
36122		1187
37122		1188
37123		1188
1304		1184
52135		1189
52136	1171,1172	
52137	1171,1172	
52141	1172	
52174	1171,1172	
53001	1171,1172	
55001		1190
62001	1173	
64111		1191
2308	1171,1172	
2311	1173	
83001	1175	
84001	1176	
84204	1176	
87001	1180	
87101	1180	
87102	1177	





## Notices to Mariners

### 1170. Correction

Amend notice No.1029 in Issue No.35 2014

Yellow Sea – Yantai Port – Zhifuwan Harbour – Fairway

1.Delete the fairway limit to the line joining the following position:

Northern fairway limit:

(1)37°34'38".5N,121°24'53".3E

(2)37°34'17".2N,121°23'46".1E

(3)37°34'11".3N,121°23'27".8E

(4)37°33'58".7N,121°23'00".6E

Southern fairway limit:

(5)37°34'37".3N,121°25'00".1E

(6)37°34'14".6N,121°23'51".7E

(7)37°33'56".9N,121°23'20".1E

2.Insert the fairway limit to the line joining the following position:

Northern fairway limit:

(8)37°34'02".7N,121°23'33".7E

(9)37°34'07".2N,121°23'53".4E

(10)37°34'34".9N,121°24'49".0E

(11)37°34'39".5N,121°24'47".9E

Southern fairway limit:

(12)37°33'51".8N,121°23'33".7E

(13)37°34'36".5N,121°25'03".4E

(14)37°34'36".8N,121°25'04".1E

(15)37°34'41".5N,121°25'18".2E

**Chart** 34166[2014–1134] 34167[2014–1134] 34168[2014–1077]

**Source** Yantai Navigation Notice 027&042/2014

### 1171. East China Sea – Zhoushan Islands – Approaches to Zhujiajian Island – Obstruction

1.Delete the obstruction in the following position:

Position	Characteristic
(1)29°54'28".5N,122°19'42".9E	26
(2)29°53'12".6N,122°21'08".0E	38
(3)29°50'24".9N,122°21'01".9E	28 <sub>2</sub>
(4)29°50'23".9N,122°21'09".7E	4 <sub>6</sub>

2. Insert the obstruction in the following position:

Position	Characteristic
(5) 29°54'27".8N, 122°19'43".2E	⊕ <sub>28</sub>
(6) 29°53'12".7N, 122°21'09".5E	⊕ <sub>36</sub>
(7) 29°50'24".8N, 122°21'01".5E	28 <sub>6</sub>
(8) 29°50'23".0N, 122°21'12".6E	⊕ <sub>(2<sub>5</sub>)</sub>
<b>Chart</b>	52136[2014–1080] 52137[2014–1080] 52174[2014–1081] 53001(1,2,5,6)[2014–1081] 2308(1,2,5,6)[2014–1078]
<b>Source</b>	Hydrography Department Shanghai MSA

### 1172. East China Sea – Zhoushan Islands – Approaches to Zhujiajian Island – Obstruction

- (1) Insert "⊕<sub>(6<sub>6</sub>)</sub>" in position 29°53'49".6N, 122°20'16".2E.
- (2) Insert "⊕<sub>21<sub>2</sub></sub>" in position 29°52'55".5N, 122°21'20".8E.
- (3) Insert "⊕<sub>(19<sub>5</sub>)</sub>" in position 29°52'39".3N, 122°21'24".8E.
- (4) Insert "⊕<sub>24<sub>1</sub></sub>" in position 29°51'40".4N, 122°20'58".7E.
- (5) Insert "⊕<sub>(5<sub>6</sub>)</sub>" in position 29°50'35".4N, 122°20'49".1E.
- (6) Insert "⊕<sub>(12)</sub>" in position 29°50'39".8N, 122°21'15".8E.
- (7) Insert "50" in position 29°49'48".1N, 122°20'50".6E.
- (8) Insert "⊕<sub>34</sub>" in position 29°49'34".9N, 122°21'12".4E.

**Chart** 52136[2014–1171] 52137[2014–1171] 52141(7,8)[2014–688]  
52174[2014–1171] 53001[2014–1171] 2308(1–6,8)[2014–1171]

**Source** Hydrography Department Shanghai MSA

### 1173. East China Sea – Fujian Coastal – Submarine Cable

Insert submarine cable joining the following position:

- (1) 25°48'54".2N, 119°36'37".4E
- (2) 25°48'57".8N, 119°36'47".2E
- (3) 25°48'57".8N, 119°37'00".6E
- (4) 25°48'59".0N, 119°37'09".7E
- (5) 25°48'59".8N, 119°37'15".7E
- (6) 25°48'59".0N, 119°37'18".2E
- (7) 25°48'57".2N, 119°37'21".1E
- (8) 25°48'55".2N, 119°37'30".3E
- (9) 25°48'47".9N, 119°38'42".6E
- (10) 25°48'32".9N, 119°42'39".7E

- (11)25°48'33".8N,119°43'22".2E
- (12)25°48'34".8N,119°57'32".3E
- (13)25°48'37".7N,119°58'02".0E
- (14)25°48'38".4N,119°58'08".9E
- (15)25°48'25".7N,120°01'56".0E
- (16)25°48'12".5N,120°02'56".8E
- (17)25°48'10".3N,120°03'36".5E
- (18)25°48'06".0N,120°04'54".7E
- (19)25°48'10".4N,120°05'33".0E
- (20)25°48'14".3N,120°06'06".3E
- (21)25°48'00".1N,120°10'18".5E
- (22)25°47'53".9N,120°10'50".5E
- (23)25°47'00".0N,120°14'19".0E
- (24)25°45'16".3N,120°21'00".0E(62001 东图廓交点)
- (25)25°44'58".7N,120°22'08".1E
- (26)25°44'29".7N,120°26'12".5E
- (27)25°44'17".3N,120°27'04".4E
- (28)25°44'11".6N,120°27'56".2E
- (29)25°44'09".6N,120°28'36".6E
- (30)25°43'38".6N,120°33'00".0E
- (31)25°43'31".5N,120°34'00".0E
- (32)25°42'38".5N,120°41'27".2E
- (33)25°41'00".0N,120°46'29".9E
- (34)25°39'15".4N,120°51'51".2E
- (35)25°39'11".2N,120°52'00".0E
- (36)25°37'05".4N,120°56'00".0E(2311 东图廓交点)
- (37)25°37'00".0N,120°56'10".2E

Note: Dredging, drilling and other works are prohibited in the cable protecting area.

Chart 62001(1~24)[2014-1054] 2311(1~36)[2014-1054]

Source NTM 2014-(32)-1108

#### 1174.South China Sea – Zhelangjiao Southeastwards – Buoyage


Insert " AIS  莫(0)黄 12s " in position 22°08'44".0N,116°10'02".0E.

Chart 3313[2014-876]

Source Nanhai Aids 071/2014

### 1175.South China Sea – Dapeng Bay – Lightbeacon

Insert lightbeacon in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)深圳南澳双拥码头灯桩西	22°32'03".4N,114°29'05".5E	★ 闪 4s4m3M
(2)深圳南澳双拥码头灯桩东	22°32'03".5N,114°29'06".5E	★ 闪 4s4m3M
Chart	83001(1)[2014-1143]	
Source	Nanhai Aids 069/2014	

### 1176.South China Sea – Zhujiangkou – Hebao Island Southwards – Wreck

Insert "概位: 数据报(2014)" in position 21°47'30".0N,113°08'06".0E.

Note:the wreck "Shenjia 33" sank on 16 September 2014.

Chart	84001[2014-1143]	84204[2014-1056]	3314[2014-1143]
Source	Guangdong Navigation Warning 0203/2014		

### 1177.South China Sea – Maoming Port And Approaches – Dafangji – Buoyage

Insert light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)深水网箱 1 号灯浮	21°22'19".9N,111°10'26".8E	(1) 莫(F)黄 12s 
(2)深水网箱 2 号灯浮	21°22'25".1N,111°10'02".9E	(2) 莫(F)黄 12s 
(3)深水网箱 3 号灯浮	21°22'47".3N,111°09'49".7E	(3) 莫(F)黄 12s 
(4)深水网箱 4 号灯浮	21°22'52".8N,111°10'18".9E	(4) 莫(F)黄 12s 
Chart	87102[2014-938]	
Source	Nanhai Aids 074/2014	

### 1178.South China Sea – Zhanjian Port – Buoyage

Delete the light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)湛江港 60-1 号灯浮	21°18'31".2N,110°25'01".4E	(60-1) 闪(2)绿 6s 
(2)湛江港 60-2 号灯浮	21°18'39".9N,110°25'04".0E	(60-2) 快(9)15s 

Insert light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(3)湛江港 60A 号灯浮	21°18'30".3N,110°25'03".1E	(60A) 闪(2)绿 6s 
(4)湛江港 60B 号灯浮	21°18'41".5N,110°25'04".5E	(60B) 快(9)15s 

Chart 88103(2,3,4)(1 with chart unchanged)[2014-1010] 88109[2013- ]

Source Nanhai Aids 077/2014

#### 1179.South China Sea – Zhanjiang Port – Buoyage

Move the light-buoy named "湛江港 61 号" from 21°18'46".6N,110°24'59".1E to new position 21°18'50".2N 110°24'58".2E, others unchanged.

Chart 88103[2014-1178] 88109[2014-1178]

Source Nanhai Aids 076/2014

#### 1180.Correction

Change the light character of light-buoy named "新港 6 号" to "闪(3)红 10s" in No.1008 in Issue No.34 2014.

Chart 87001[2014-1146] 87101[2014-1009]



## Temporary Notices

### 1181.Yellow Sea – Dalian Port – Dredging(T)

From 10 September to 30 December 2014, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

(1)39°00'51".4N,121°54'08".0E

(2)39°00'50".7N,121°54'12".1E

(3)39°00'06".6N,121°55'43".5E

(4)39°00'05".7N,121°55'42".8E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&18. Vessels should contact with the operating vessel two hours early before entering the operating area.

**Chart** 12333 12334

**Source** Dalian Navigation Notice 044/2014

### 1182.Bohai Sea – Qinhuangdao Port – Pier Construction(T)

From 9 June to 20 November 2014, pier construction is in progress day and night within the area bounded by the following positions:

(1)39°55'46".6N,119°40'24".3E

(2)39°55'46".8N,119°40'23".9E

(3)39°55'36".0N,119°40'14".2E

(4)39°55'37".5N,119°40'11".3E

(5)39°55'28".5N,119°40'03".1E

(6)39°55'26".8N,119°40'06".3E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&16. Mariners are advised to navigate with caution and contact with operating vessel before entering the operating area.

**Chart** 21115

**Source** Hebei Navigation Notice 016&020/2014

### 1183.Bohai Sea – Tianjin Port – Breakwater Construction(T)

From 12 September to 30 November 2014, breakwater construction is in progress during day within the area bounded by the following positions:

Area One:

(1)38°46'20".0N,117°44'34".0E

(2)38°46'20".0N,117°45'50".0E

(3)38°46'31".0N,117°45'50".0E

Blank Page



(4)38°46'31".0N,117°44'34".0E

Area Two:

(5)38°45'20".0N,117°44'34".0E

(6)38°45'20".0N,117°45'50".0E

(7)38°45'32".0N,117°45'50".0E

(8)38°45'32".0N,117°44'34".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&78. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 23135

Source Tianjin Navigation Notice 075/2014

#### 1184.Bohai Sea – Middle Of Bohai Sea – Work(T)

From 1 September to 30 November 2014, working is in progress within the 2M wide area centered on the line joining the following positions:

(1)37°48'45".8N,119°37'32".7E

37°57'32".4N,119°27'47".2E 两点连线

(2)37°48'45".8N,119°37'32".7E

37°48'31".6N,119°32'53".1E 两点连线

(3)37°48'45".8N,119°37'32".7E

38°04'15".9N,119°46'24".7E 两点连线

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&67. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 33001 1304

Source Shandong Navigation Notice 015/2014

#### 1185.Bohai Sea – Yantai Port – Longkou Harbour – Fairway Construction(T)

From 12 January 2013 to 31 December 2014, fairway construction is in progress within the area bounded by the following positions:

(1)37°40'46".0N,120°12'18".0E

(2)37°38'19".0N,120°14'31".0E

(3)37°38'32".0N,120°18'16".0E

(4)37°38'42".0N,120°18'08".0E

(5)37°38'33".0N,120°14'50".0E

(6)37°38'39".0N,120°14'36".0E

Blank Page

(7)37°38'55".0N,120°14'13".0E

(8)37°40'51".0N,120°12'28".0E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.12. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to pass by slowly.

Chart 34122 34123

Source Yantai Navigation Notice 001/2013&047/2014

#### 1186.Yellow Sea – Shidao – Pier Construction(T)

From 20 January to 9 December 2014, pier construction is in progress within the area bounded by the following positions:

(1)36°57'56".1N,122°35'48".8E

(2)36°57'10".6N,122°35'35".5E

(3)36°57'33".0N,122°31'49".7E

(4)36°57'52".3N,122°31'49".5E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16.

Chart 35001 35002

Source Weihai Navigation Notice 001&023/2014

#### 1187.Yellow Sea – Qingdao Port – Salvaging(T)

From 22 May to 22 November 2014, salvaging is in progress day and night within the area centered on 35°59'48".0N,120°41'00".0E, radius 0.5M. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&16. Vessels should contact with and keep a safe distance off the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 36122

Source Qingdao Navigation Notice 012&020/2014

#### 1188.Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour – Filling&Fetching(T)

From 5 September to 31 December 2014, filling&fetching is in progress within the area bounded by the following positions:

(1)35°06'50".1N,119°23'39".8E

(2)35°07'00".2N,119°23'18".8E

(3)35°06'44".1N,119°23'14".2E

(4)35°06'43".8N,119°23'14".7E

Blank Page

(5)35°06'43".7N,119°23'15".0E

(6)35°06'33".8N,119°23'35".3E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.09&16. Mariners are advised to navigate with caution and contact with the operating vessel.

Chart 37122 37123

Source Rizhao Navigation Notice 035/2014

#### 1189.East China Sea – Zhoushan Islands – Approaches to Zhoshan Island – Pier Construction(T)

From 19 September 2014 to 30 April 2015, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)30°07'08"N,122°08'27"E

(2)30°07'07"N,122°08'30"E

(3)30°07'06"N,122°08'27"E

(4)30°07'05"N,122°08'30"E

Operating vessel is showing signals. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels are required to navigate with caution and pass by slowly keeping at least 50m off operating area.

Chart 52135

Source Zhoushan Navigation Notice 126/2014

#### 1190.East China Sea – Aojiangkou – Cofferdam Construction(T)

From 18 June 2013 to 20 March 2015, cofferdam construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)27°35'39".0N,120°39'10".0E

(2)27°37'28".0N,120°40'34".0E

(3)27°37'44".0N,120°40'15".0E

(4)27°37'44".0N,120°39'59".0E

(5)27°37'38".0N,120°39'59".0E

(6)27°37'37".0N,120°40'10".0E

(7)27°37'27".0N,120°40'22".0E

(8)27°35'47".0N,120°39'05".0E

Operating vessel is showing signals. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution and pass-by slowly.

Chart 55001

Source Wenzhou Navigation Notice 045/2013&065/2014

Blank Page

### 1191.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Berth Construction(T)

From 25 September 2014 to 25 July 2015, berth construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)25°02'10".0N,119°00'33".7E

(2)25°02'25".8N,119°00'41".9E

(3)25°02'31".6N,119°00'29".2E

(4)25°02'17".9N,119°00'15".6E。

Operating vessel is showing signals, keeping watch on VHF Ch.16&10. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 64111

Source Quanzhou Navigation Notice 040/2014

### 1192.South China Sea – Hainan Island – Lingshuijiao Southwards – Seismic Exploration(T)

From 25 August to 25 November 2014, seismic exploration is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1)17°51'53".0N,109°37'42".6E

(2)18°13'10".5N,110°13'55".7E

(3)17°46'28".5N,110°30'27".7E

(4)17°24'32".5N,109°55'14".6E

Operating vessel is showing signals,towing 12 cables, 6000m long and keeping watch on VHF Ch. 16.operating vessel displays appropriate shapes "ball–diamond–ball" by day,three lights are vertically disposed (R–W–R) by night, Fl2s, by night.Vessels are required to keep 6000m from the operating vessel.Mariners should navigate with caution.

Chart 03001

Source Hainan Navigation Notice 039/2014

### 1193.South China Sea – Hainan Island – Lingshuijiao Southwards – Drilling(T)

From 20 August to 25 November 2014, drilling is in progress within the area centred on position 17°36'28".5N,110°06'57".2E, radius 2000m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 3317

Source Hainan Navigation Notice 038/2014

Blank Page



# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s) .....

Mailing address .....

Subject .....

Geographical area .....

Position or area limit ("PA" indicated if applicable) .....

.....

Affected chart(s)/publication(s) .....

Details:

Suggestion(s)/request(s) .....

.....

Signature :

Date:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

## INSTRUCTIONS

### 1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

### 2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

### 3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Chart Press Center. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.